



Модель 632

Комбинированный фризер

**Инструкции по
эксплуатации**



"Тейлор"® - вставка в Пособие оператора

Пожалуйста, добавьте нижеуказанные действия к процедурам, которые описаны в Пособии оператора (для соответствующего оборудования).

Узел битера

Действие 1

Перед установкой узла битера проверьте состояние соскребающих ножей и зажимов.

Проверьте соскребающие ножи на наличие любых признаков износа или поломки. Замените соскребающий нож, если он изношен или имеет трещины.

Проверьте зажимы соскребающих ножей, чтобы убедиться в том, что они не согнуты и что паз имеет одинаковую ширину на протяжении всей длины зажима. Замените любые поврежденные зажимы.

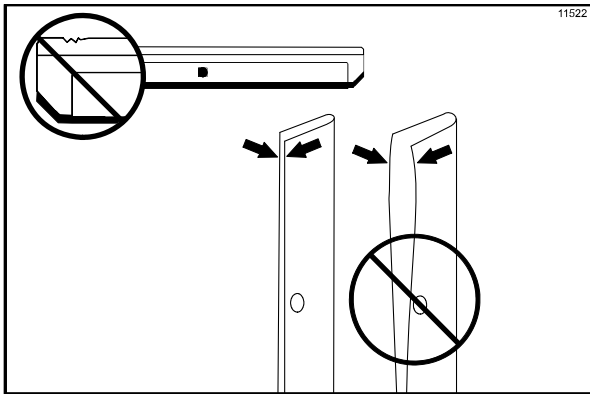


Рисунок 1

Действие 2

Перед установкой колодок битера проверьте эти колодки на наличие каких-либо зазубрин, трещин или признаков износа. Если присутствуют какие-либо дефекты - колодки битера следует заменить.

© 2015 Taylor Company

Любое несанкционированное воспроизводство, раскрытие или распределение любым лицом каких-либо частей этого документа может привести к нарушению "Закона об авторском праве" в США и других странах, и может привести к принятию судебного решения о выплате убытков, устанавливаемых по закону, в сумме до 250 000 долларов (Кодекс законов США, глава 17, ст. 504) за нарушение таких прав, и может дополнительно привести к другим санкциям в гражданском и уголовном порядке. Все права защищены.



Узел двери фризера

Действие 1

Перед сборкой двери фризера проверьте нижеуказанные предметы на наличие каких-либо зазубрин, трещин или признаков износа: подшипник двери, уплотнитель двери, клапан раздачи, кольцевые уплотнители и все поверхности узла двери, включая внутреннюю часть отверстия клапана раздачи. Замените любые поврежденные детали.

Узел насоса смеси

Если ваша машина оборудована насосом для смеси - выполните нижеуказанное действие:

Действие 1

Осмотрите резиновые и пластмассовые части насоса. Для того, чтобы насос и вся машина функционировали правильно, необходимо чтобы кольцевые уплотнители, стопорные кольца и прокладки были в полностью исправном состоянии. Они не смогут правильно выполнять свои функции, если в них присутствуют зазубрины, трещины или отверстия.

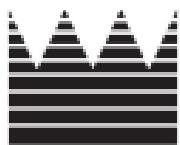
Осмотрите пластмассовые детали насоса на наличие трещин, признаков износа и расслоения пластмассы.

Немедленно замените все поврежденные детали и выбросите их.

Процедура дезинфекции и заправки

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ переводить машину в режим АВТО до тех пор, пока не будет удален из морозильного цилиндра весь дезинфицирующий раствор и не будет выполнена соответствующая процедура заправки машины. Невыполнение данных указаний может привести к повреждению морозильного цилиндра.

Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072



Содержание

Раздел 1 Установщику	1
Подключение воды (только модели с водяным охлаждением).....	1
Модели с воздушным охлаждением.....	1
Подключение электричества.....	1
Раздел 2 Пользователю	2
Рекламация на компрессор.....	2
Раздел 3 Меры безопасности	3
Раздел 4 Идентификация деталей	4
Модель 632 Разобранный вид.....	4
Дверь со стороны мороженого.....	6
Дверь со стороны коктейля.....	7
Аксессуары.....	8
Раздел 5 Информация для пользователя	9
Сетевой выключатель.....	9
Индикатор - «Mix Low».....	9
Mix Ref.....	10
Режим ожидания (Standby).....	10
Промывка (Wash).....	10
Режим Auto.....	10
Контроль температуры.....	10
Кнопка перезапуска (Reset).....	10
Воздушная трубка (сторона мороженого).....	11
Воздушная трубка (сторона коктейля).....	11
Регулируемая раздаточная ручка (только сторона мороженого)..	11
Раздел 6 Операции пользователя	12
Перед установкой фризеров с ваннами для топпингов.....	12
Сборка морозильного цилиндра - Сторона мороженого.....	12
Сборка морозильного цилиндра - Сторона коктейля.....	16
Санитация.....	18
Первоначальная заправка молочной смесью.....	20
Процедуры завершения работы.....	21
Слив продукта из морозильного цилиндра.....	21
Промывка.....	21
Очистка	21
Разборка.....	22
Чистка щетками.....	22

Раздел 7	Проверка и обслуживание.....	23
	Во время очистки и санитации.....	23
	Во избежание роста числа бактерий.....	23
	Регулярное обслуживание и проверка.....	23
	Зимняя консервация.....	24
Раздел 8	Возможные неисправности.....	25
Раздел 9	Таблица периодичности замены запчастей.....	27
Раздел 10	Перечень составных частей.....	28
	Схемы	35

Примечание: постоянно проводимые исследования и разработки приводят к изменениям и улучшениям, таким образом, информация в данном руководстве подвержена изменениям без предварительного уведомления.

Подключение Воды (Только Модели с Водяным Охлаждением)

Водяные линии при подключении должны быть обязательно снабжены ручным краном. Снизу основания есть 2 полудюймовых фиттинга для подвода прямой и обратной охлаждающей воды. К машине должны подключаться внутренние водяные линии с полудюймовыми фиттингами. (Используйте гибкие линии, если позволяют местные требования). В зависимости от качества воды может потребоваться установить водяной фильтр для предотвращения образования минеральных отложений в водяной системе. Должно быть только по одной линии для ввода и вывода воды. НЕ устанавливайте ручной клапан на линию вывода воды! Вода должна всегда течь в следующем направлении: Сначала через автоматический водяной клапан, затем через компрессор, затем через фиттинг линии вывода воды и сливаться в **открытый слив**.

Модели с воздушным охлаждением

Со всех сторон модели с воздушным охлаждением требуется воздушное пространство в 76 мм для обеспечения свободной циркуляции воздуха через конденсатор(ы). Несоблюдение данного правила может снизить производительность фризера и привести к повреждениям компрессора.

Подключение электричества

Количество подключений фризера должно соответствовать количеству табличек данных. Проверьте на табличке данных информацию о предохранителе, напряжении сети, а также электрические характеристики. Для правильного подключения проводов см. схемы на блоке управления.

⚠ ОСТОРОЖНО: ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ПРАВИЛЬНО ЗАЗЕМЛЕНО! НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННОГО ПРАВИЛА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОМУ ПОРАЖЕНИЮ ПЕРСОНАЛА ЭЛЕКТРОТОКОМ!

Вращение битера должно осуществляться по часовой стрелке, если смотреть спереди.

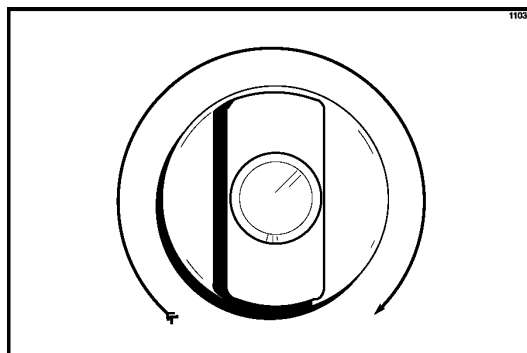


Рисунок 1

⚠ Примечание: Все эти процедуры должны осуществляться квалифицированным персоналом.

Корректировка направления вращения битера на трехфазном устройстве осуществляется путем переключения любых 2х фаз в электрической коробке.

Корректировка направления вращения битера на однофазном устройстве осуществляется путем переключения проводов в самом двигателе битера.

Электричество должно подключаться напрямую к электрической коробке

Приобретенный Вами фризер был сконструирован и произведен для обеспечения надежной работы. При условии правильной эксплуатации и правильного ухода фризер модели 632 обеспечит требуемое качество продукта. Как и все механические устройства, этот фризер требует чистки и правильного обслуживания. Если пользователь будет точно следовать инструкциям, то величина затрат на эксплуатацию будет минимальной.

Эта инструкция должна быть прочитана перед работой или выполнением процедур по уходу за этим оборудованием.

Обязательно следите за правильностью выполнения процедур запуска в работу и заправки смесью. Особое внимание уделяйте процедурам сборки и первоначальной заправки молочной смесью. Настоятельно рекомендуется перед началом работы с устройством обучить обслуживающий персонал работе с ним.

В случаях, когда требуется квалифицированная консультация, пожалуйста, свяжитесь с вашими местными дистрибьюторами фирмы «Taylor».

Рекламация на компрессор

Гарантия на компрессор действительна на время, указанное на прилагающемся к оборудованию гарантийном талоне (5 лет).

При обслуживании системы охлаждения **должен использоваться только рефрижерант, указанный на табличке данных**. Использование других рефрижерантов может привести к потере гарантии производителя. Уведомите об этом сервисного агента, которого вы нанимаете.

Гарантия Taylor не покрывает рефрижерант, используемый в данном оборудовании. При утрате рефрижеранта компания Taylor не обязана поставлять новый для замены, а также рекомендовать заменители этого рефрижеранта.

Раздел 3

Меры безопасности

Компания «Taylor» глубоко заинтересована в безопасности обслуживающего персонала при эксплуатации данного оборудования. Примером этого являются предостерегающие наклейки в зонах возможной опасности.

⚠ ВАЖНО - Несоблюдение мер безопасности может привести к получению персоналом серьезных повреждений, повреждению оборудования и его компонентов.

Для Безопасности:

⚠ НЕ пользуйтесь фризером не прочитав инструкцию. Несоблюдение пунктов инструкции может привести к повреждениям оборудования, плохой его работе, нанесению вреда персоналу.

⚠ НЕ пользуйтесь фризером без соответствующего заземления. Несоблюдение данного правила может привести к поражению электротоком персонала.

⚠ НЕ предпринимайте попыток отремонтировать фризер пока он не отключен от сети. Несоблюдение данного правила может привести к поражению электротоком персонала. Для проведения ремонта свяжитесь со своим локальным дистрибьютором Taylor.

⚠ НЕ допускайте работу фризера при номиналах предохранителей больших, чем указано на табличке данных. Несоблюдение данного правила может привести к поражению персонала электротоком и повреждению оборудования. Проконсультируйтесь со специалистом.

⚠ НЕ позволяйте пользоваться фризером необученному персоналу. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным поражениям рук и пальцев движущимися частями фризера.

⚠ НЕ пользуйтесь фризером, пока все сервисные панели и панели доступа не закреплены винтами. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным поражениям рук и пальцев движущимися частями фризера.

⚠ НЕ кладите посторонние предметы или пальцы в раздаточные отверстия. Это может привести к нанесению вреда персоналу и повреждению оборудования.

⚠ НЕ мешайте циркуляции воздуха. Должно оставаться минимум 76мм воздушного пространства со всех сторон. Несоблюдение данного правила может повлиять на работу фризера и привести к повреждению оборудования.

⚠ НЕ снимайте дверь фризера, битер, лезвия, стержень мотора, воздушно-молочную помпу если не все контрольные выключатели находятся в положении OFF. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным поражениям рук и пальцев движущимися частями фризера.

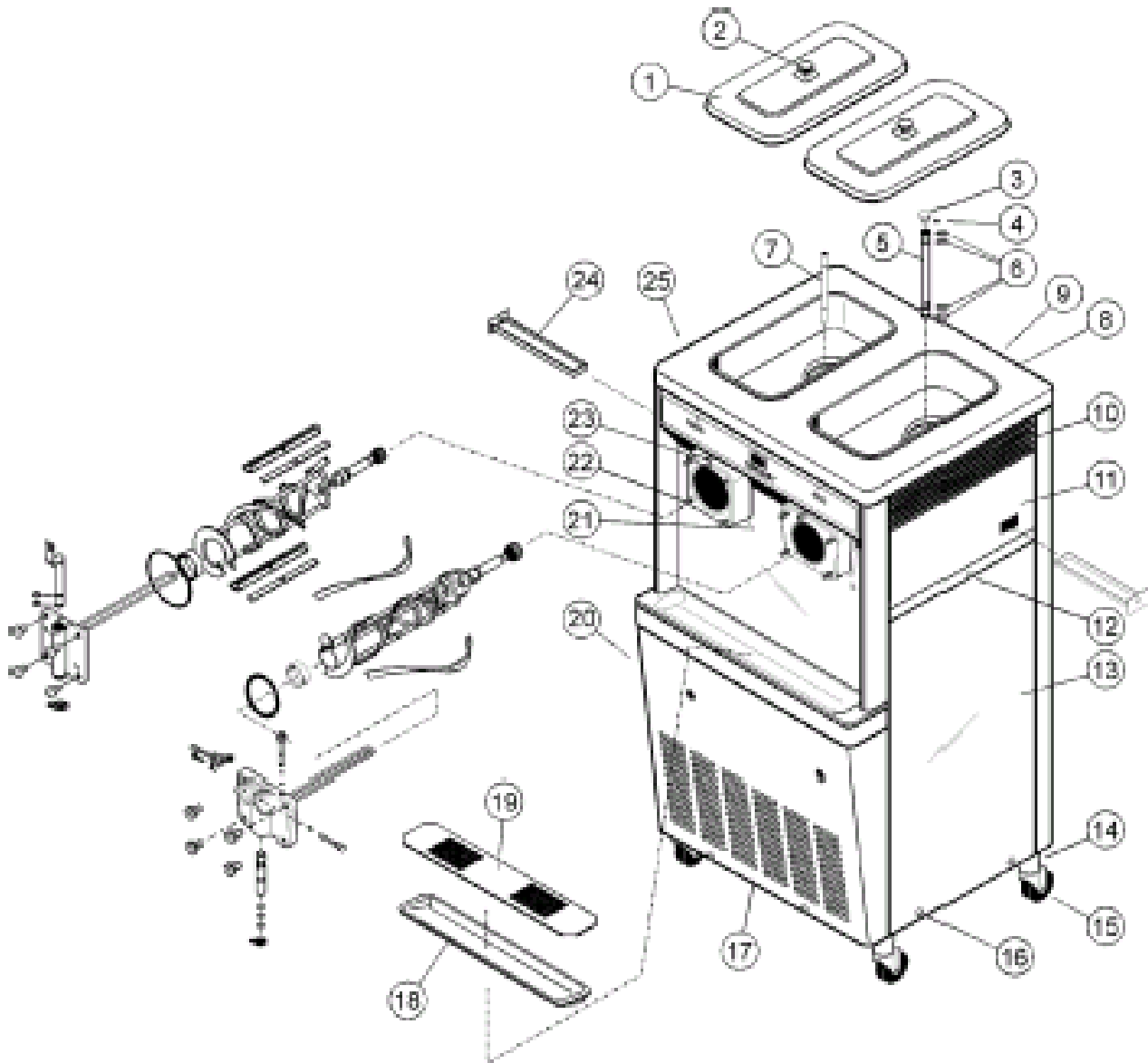
⚠ ПРИНИМАЙТЕ ПОВЫШЕННЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ когда снимаете битер. Лезвия очень острые и могут нанести серьезные повреждения.

⚠ УРОВЕНЬ ШУМА: Уровень шума при воздухозаборе не должен превышать 78 Дб при измерении на расстоянии 1 метра от фризера и на высоте 1,6 м над полом.

Идентификация деталей для пользователя

Раздел 4

Модель 632 Разобранный вид



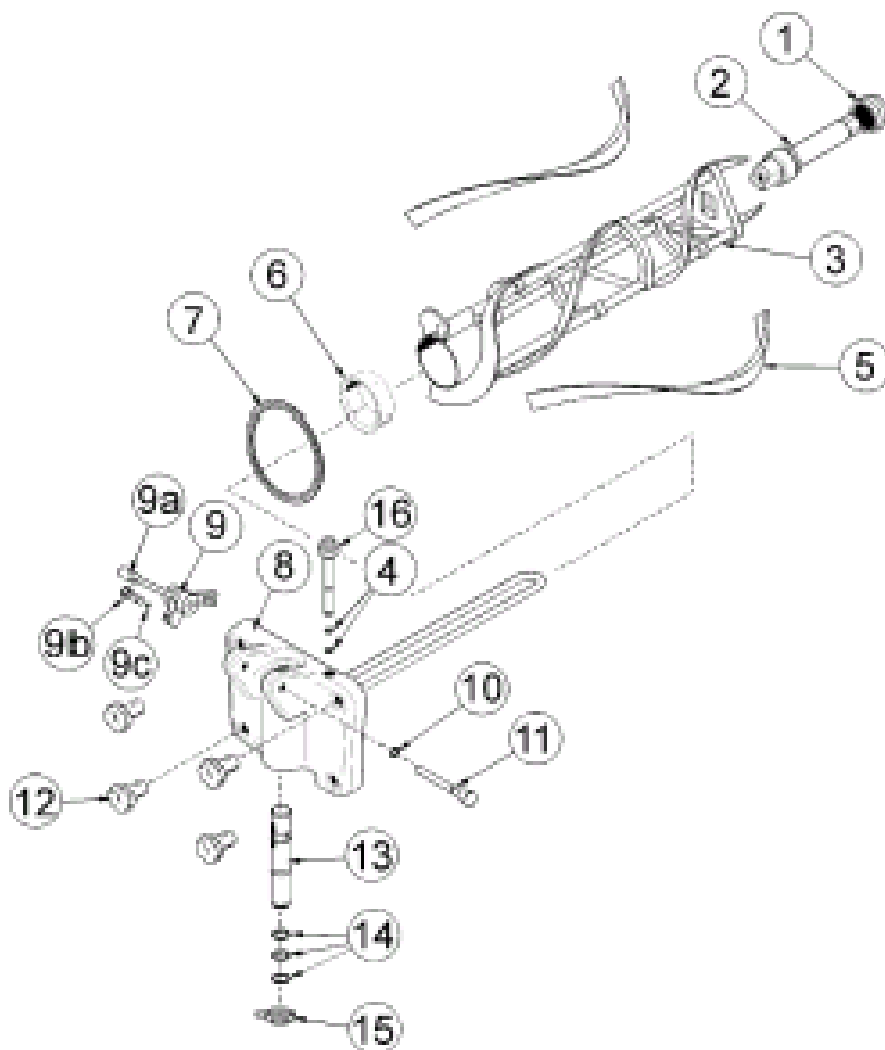
Перечень деталей модели 632

Item	Description	Part No.
1	Cover A.-Hopper Ins. (Includes Knob)	X39291
2	Knob-Mix Cover	025429
3	Orifice	022465-100
4	O-Ring-3/8 OD x .070 Wide	016137
5	Tube A.-Feed SS-5/32 Hole	X29429-2
6	O-Ring- .643 OD x .077 Wide	018572
7	Tube-Feed-Shake- 5/16 Hole	028967-7
8	Hood	049771-SP
9	Panel-Rear	017563
10	Louver-Side	017471
11	Panel-Upper Side Right	028933
12	Screw-6-32 x 3/8 Binder Head	002201
13	Panel A.-Side Lower Right	X44855
14	Adaptor A.-Caster	X18915

Item	Description	Part No.
15	Caster-Swivel 5/8 Stem 4" Wheel	018794
16	Screw-1/4-20 x 3/8 RHM-SS	011694
17	Panel-Service	024439
18	Tray-Drip 22-7/8 L x 5-1/5 W	014533
19	Shield-Splash	037041
20	Panel A.-Side Lower Left	X44853
21	Bolt-Carriage 1/4-20 x 3/4 SS	012347
22	Stud-Nose Cone	022822
23	Knob-Draw Valve	013635
*23a	Nut-Lock Knob	013649
24	Pan-Drip 11-5/8 Long	027503
25	Panel-Upper Side Left	028932

* НЕ ПОКАЗАНЫ

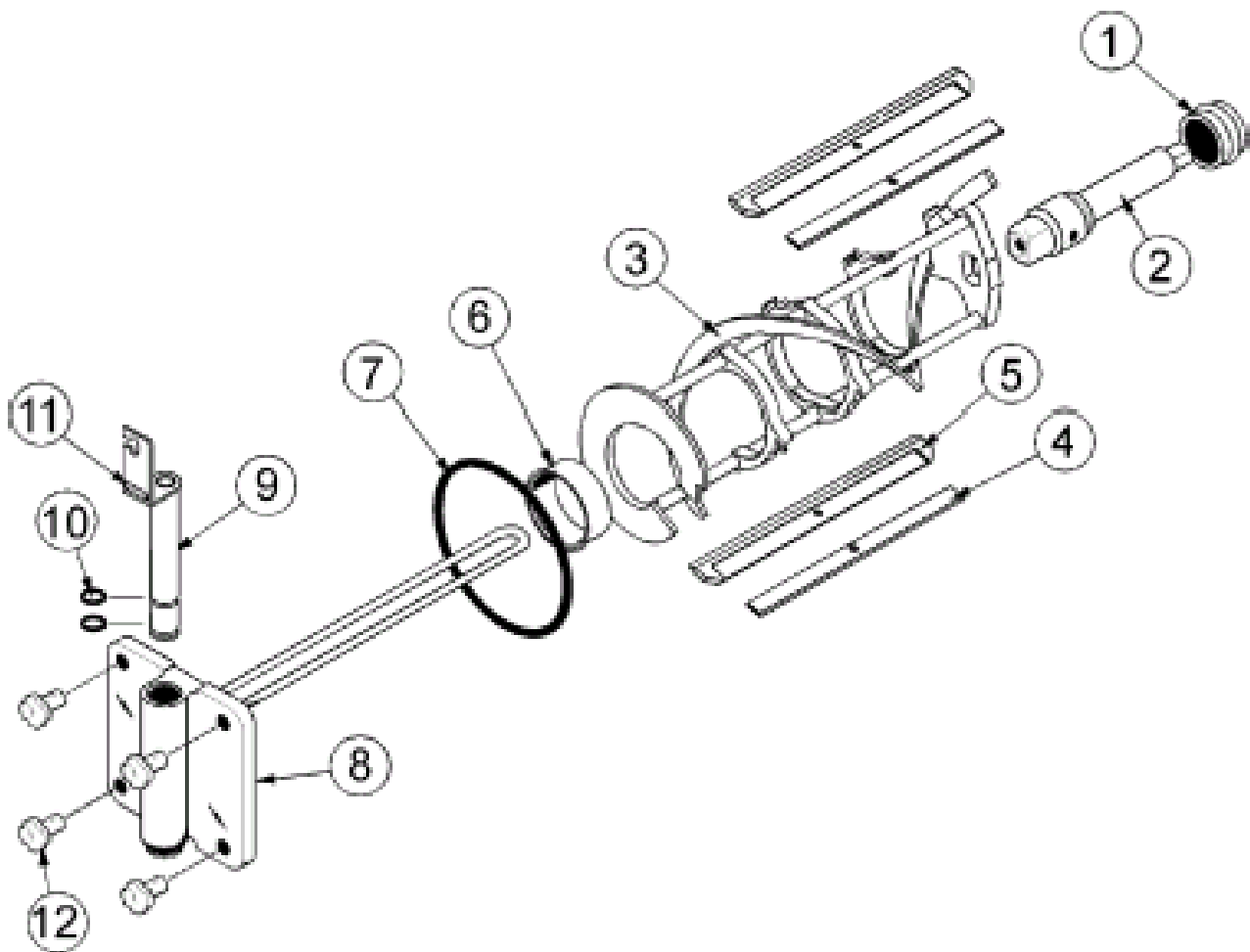
Дверь со стороны мороженого



Item	Description	Part No.
1	Seal-Drive Shaft	032560
2	Shaft-Beater	032564
3	Beater A-3.4 Qt. 1 Pin	X31761
4	O-Ring-3/8 OD x .070 W	016137
5	Blade-Scraper-Plastic	036174
6	Bearing-Front	050218
7	Gasket-Door HT 4" Double	048926
8	Door A-1 Spout	X51531-10
9	Handle A-Draw-Adj.	X26096
9a	Draw Handle	044197

Item	Description	Part No.
9b	Screw-Adjustment	033682
9c	O-Ring (Adjustment Screw)	015872
10	O-Ring 5/16 OD x .070 W	016272
11	Pin A.-Pivot	X23820
12	Nut-Stud	021508
13	Valve A.-Draw	X18303
14	O-Ring 7/8 OD x .103 W	014402
15	Cap-Design 1.010" ID - 6 Point	014218
16	Plug-Prime	028805

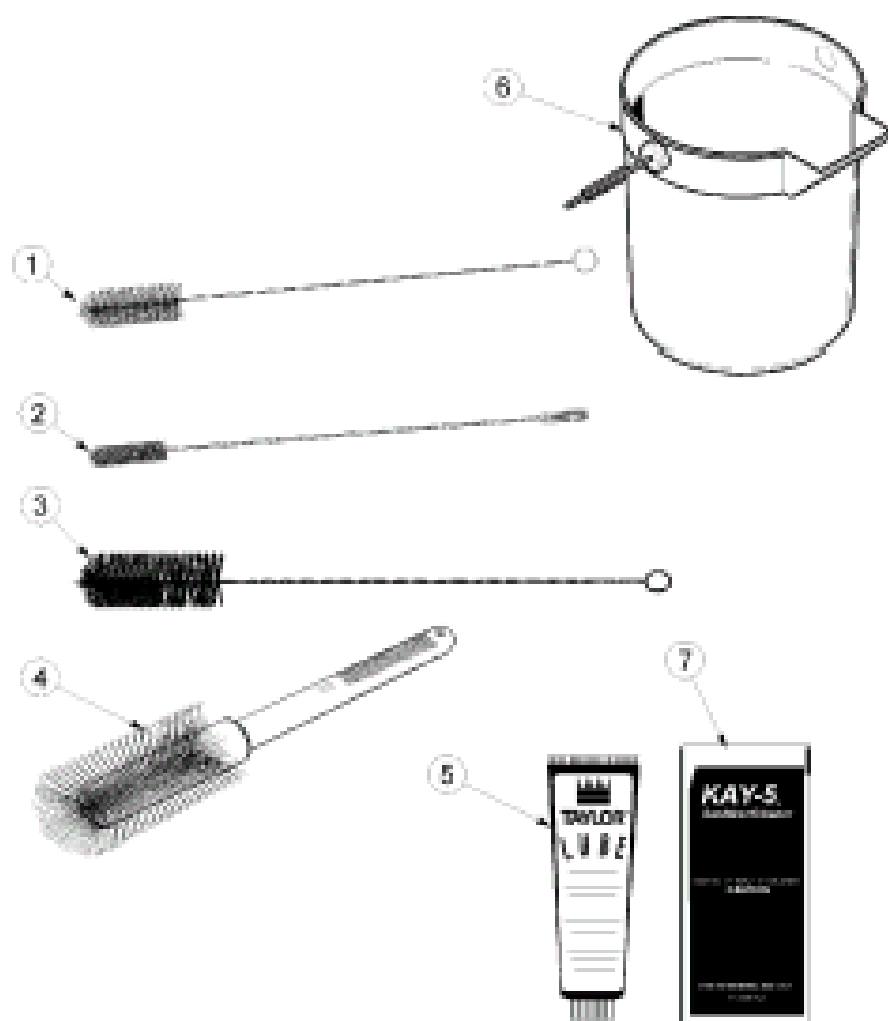
Дверь со стороны коктейля



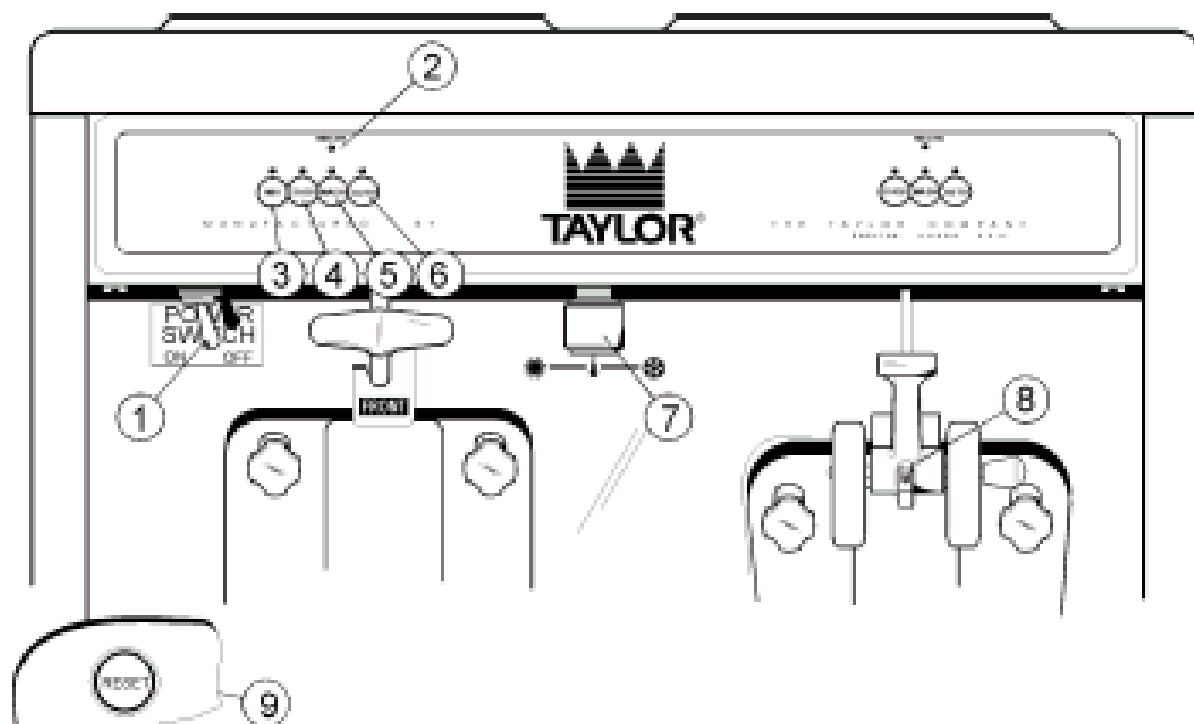
Item	Description	Part No.
1	Seal-Drive Shaft	032560
2	Shaft-Beater	032790
3	Beater A-7 Qt.-1 Rn	X46233
4	Clip-Scraper Blade - 8.75"	046238
5	Blade-Scraper-Plastic	046237
6	Bearing-Front	013116

Item	Description	Part No.
7	Gasket-Door	016672
8	Door Assembly	X30272-SER
9	Valve A.-Draw	X13624-SP
10	O-Ring - 1-1/16 OD	020571
11	Decal-Lift Rate Front	015200
12	Nut/Stud - General Usage	021508

Аксессуары



Item	Description	Part No.
1	Brush-Rear Bearing	013071
2	Brush-Double Ended	013072
3	Brush-Draw Valve	014753
4	Brush-Mix Hopper	023316
5	Lubricant-Taylor 4 oz.	047518
6	Pal-Mix 10 qt.	013163
7	Sanitizer - Kay 5 (125 Packets)	041082



Номер	Описание
1	Сетевой выключатель
2	Индикатор "Mix Low"
3	Охлаждение камеры смеси (Mix)
4	Режим ожидания (Standby)
5	Промывка (Wash)
6	Режим Auto
7	Контроль температуры
8	Регулируемая ручка раздачи
9	Кнопка перезапуска (Reset)

Сетевой выключатель

В положении ON сетевой выключатель выключает панель управления SOFTECH.

Индикаторы Mix Low

Индикатор уровня смеси расположен на передней панели фризера. Когда он горит, это означает, что смеси в камере осталось мало и ее нужно добавить как можно быстрее. Всегда поддерживайте смесь в камере на уровне 7.6см. Если смесь не будет добавлена вовремя, может произойти переморозка фризера, что приведет к повреждениям битера, приводного вала и двери фризера.

Кнопка MIX REF

При нажатии кнопки MIX REF загорается индикатор, означающий, что система охлаждения камеры смеси работает. MIX REF контролируется левой стороной фризера, если смотреть на него спереди. Функцию MIX REF нельзя отменить до отмены режимов AUTO или STANDBY.

Кнопка STANDBY

Фризер снабжен Отдельной системой охлаждения камеры смеси (SHR) и Системой поддержания температуры в морозильном цилиндре (CTR). SHR использует отдельную систему для поддержания температуры в камере смеси ниже 4,4°C для предотвращения образования бактерий. CTR обеспечивает качество продукта. В режиме ожидания допустимо нагревать смесь в цилиндре до 1,7-4,4°C для предотвращения порчи продукта.

Для активации SHR и CTR нажмите кнопку STANDBY. Удалите воздушный жиклер и поместите воздушную трубку (**концом без отверстия**) в отверстие для ввода смеси.

При нажатии кнопки STANDBY загорается индикатор, обозначающий, что CTR включена. В режиме STANDBY режимы AUTO и WASH автоматически отключаются. Включается режим MIX REF для поддержания температуры в камере смеси.

Для возобновления нормальной работы нажмите кнопку AUTO. Когда цикл работы устройства завершится, продукт в морозильном цилиндре будет иметь нормальную вязкость. В это время поместите воздушную трубку (**концом с отверстием**) в отверстие для ввода смеси и установите на место воздушный жиклер.

Кнопка WASH

При нажатии кнопки WASH загорается индикатор, показывающий, что мотор битера работает. Для активации режима WASH сначала необходимо отменить режимы STANDBY и AUTO.

Кнопка AUTO

При нажатии кнопки AUTO загорается индикатор, показывающий, что основная система охлаждения работает. В режиме AUTO автоматически отменяются режимы WASH и STANDBY. Включается режим MIX REF для поддержания температуры смеси в камере смеси.

Примечание: При включении какого-либо режима загорается индикатор и слышен звуковой сигнал. Для отмены режима нажмите кнопку снова и индикатор погаснет.

Контроль температуры

Термистор используется для установки конечной температуры на стороне коктейля, при которой продукт считается готовым и цикл работы фризера завершается. Поворот регулирующей ручки направо устанавливает более низкое значение температуры, поворот налево - более высокое.

Кнопка RESET

Кнопка RESET находится на боковой стороне устройства. Механизм перезапуска срабатывает в случае перегрузки мотора битера и предохраняет его от повреждений. Чтобы правильно перезапустить устройство нажмите кнопку AUTO для отмены рабочего цикла, установите сетевой выключатель в положение OFF и надавите кнопку сброса.



Не используйте металлические объекты при нажатии на кнопку сброса. Это может вызвать короткое замыкание.

Установите сетевой выключатель в положение ON. Нажмите кнопку WASH и следите за работой фризера. Откройте боковую панель доступа. Убедитесь, что мотор битера свободно вращает приводной вал по часовой стрелке.

Если мотор битера вращается в правильном направлении, нажмите снова кнопку WASH для отмены цикла. Нажмите кнопку AUTO для возобновления нормальной работы.

Воздушная трубка (Сторона мороженого)

Трубка используется для двух целей в зависимости от того, каким концом она устанавливается.

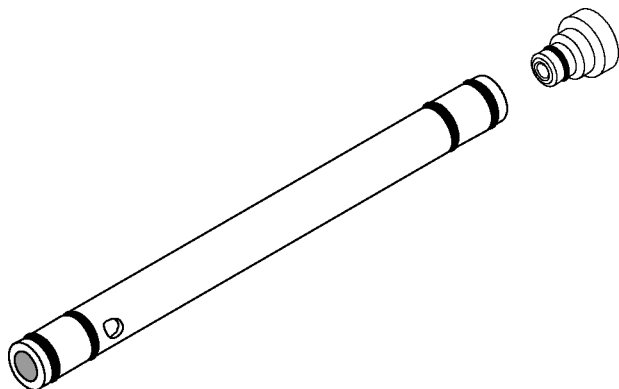


Рисунок 2

1. После заправки фризера молочной смесью смажьте резиновые кольца на воздушной трубке (**со стороны с отверстием**) и вставьте ее в отверстие для ввода смеси. Каждый раз, когда поднимается ручка раздачи, комбинация смеси из камеры и воздуха поступает в морозильный цилиндр. Это поддерживает уровень продукта в цилиндре.
2. Во время длительных беспродажных периодов снимайте воздушный жиклер. Смажьте резиновые кольца на воздушной трубке (**со стороны без отверстия**), и вставьте ее в отверстие для ввода смеси. Это не даст смеси поступать в морозильный цилиндр.

Воздушный жиклер используется для того, чтобы отмерять точное количество воздуха, поступающего в морозильный цилиндр. Он поддерживает содержание воздуха в смеси и после раздачи каждой порции дает доступ в морозильный цилиндр достаточному количеству смеси.

Воздушная трубка (Сторона коктейля)

После заправки фризера молочной смесью установите воздушную трубку в позицию AUTO (отверстие под номером 1 находится снизу). В этом положении молочная смесь и воздух поступают в морозильный цилиндр при раздаче продукта.

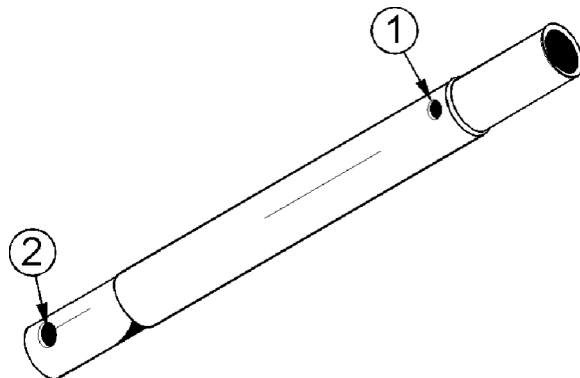


Рисунок 3

Во время длительных беспродажных периодов переверните воздушную трубку и установите ее вниз отверстием под номером 2. Это положение **STANDBY**, не дающее смеси поступать в морозильный цилиндр.

Примечание: Убедитесь, что воздушная трубка была перевернута при возврате фризера в режим работы AUTO.

Фризер снабжен регулируемой ручкой раздачи, обеспечивающей наилучший контроль размера порций. Ручка раздачи должна быть отрегулирована таким образом, чтобы обеспечивать 150-210 г мороженого за 10 секунд. Для **увеличения** подачи мороженого поверните регулирующий винт **против часовой стрелки**. Для **уменьшения** подачи мороженого поверните регулирующий винт **по часовой стрелке**.

При проведении **очистки** и **санитации** можно увеличивать поток: выньте ось ручки, переверните ее регулировочным механизмом **вверх** и установите обратно. При раздаче продукта регулировочный механизм **всегда** должен быть расположен **снизу**.

Раздел 6

Операции пользователя

Инструкция начинается с описания сборки фризера. Приводятся инструкции по очистке фризера, санитарии и первоначальному заполнению смесью.

При необходимости разобрать фризер на составные части см. «Разборка» на стр. 22.

Перед установкой фризеров с ваннами для топпингов

Шаг 1

Выньте из поддона 2 ванны из нержавеющей стали с топпинговыми помпами. Проверьте уровень воды в поддоне. Убедитесь, что уровень воды достигает отметки.

Шаг 2

Переведите выключатель нагревателя в положение ON.

Примечание: Нагревательный процесс займет 2-2.5 часа до достижения необходимой температуры. Уровень воды в поддоне должен проверяться как минимум раз в день.

Шаг 3

Приготовьте одобренный санитарный раствор (пример: Kay-5®) в ведре. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.** Санитаризируйте топпинговые помпы, поместив весь помповый узел в ведро с раствором. Прокатайте раствор через помпы для их тщательной санитарии.

Шаг 4

Снимите две топпинговые помпы. Наполните каждую нержавеющую ванну топпингом. Верните топпинговые помпы на место.

Сборка морозильного цилиндра - Сторона мороженого

Примечание: При смазывании деталей используйте одобренный лубрикант (например, Taylor Lube).

⚠ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ OFF. При несоблюдении данного требования персонал может получить повреждения рук от движущихся частей фризера.

Шаг 1

Установите приводной вал. Смажьте канавку и часть приводного вала цилиндрической формы. Надвиньте уплотнительное кольцо на приводной вал и на канавку, чтобы защелкнуть его. **НЕ** смазывайте шестигранный конец приводного вала. Заполните полость между уплотнением и приводным валом лубрикантом, предварительно смазав торцевую поверхность уплотнительного кольца.

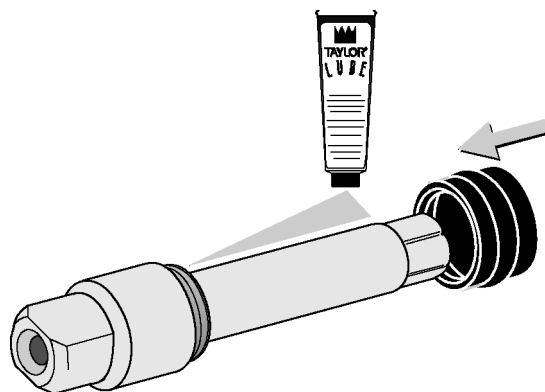


Рисунок 4

Установите приводной вал в отверстие подшипника морозильного цилиндра и до упора вставьте шестигранный конец приводного вала в приводную муфту редуктора. Убедитесь, что приводной вал заходит в муфту свободно, без заедания.

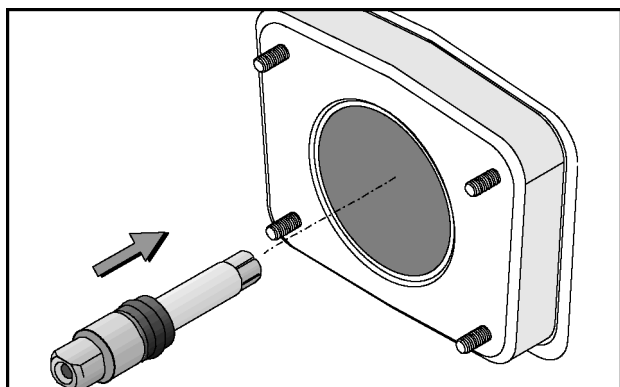


Рисунок 5

Шаг 2

Заведите один конец соскребающего лезвия под выступ в передней части битера. Затем надвиньте лезвие пазом на спиральный выступ битера. Заведите другой конец лезвия под выступ в задней части битера. Повторите эти же действия для установки второго соскребающего лезвия.

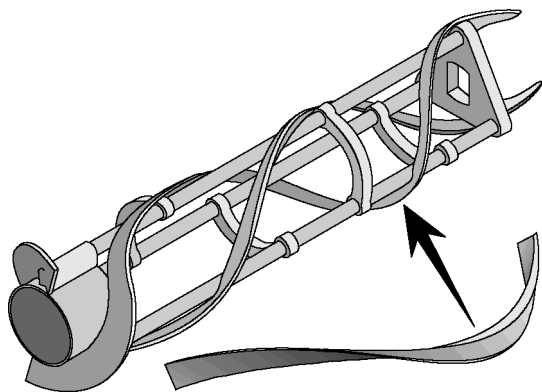


Рисунок 6

Крепко держа битер вставьте его на 2/3 в морозильный цилиндр. Выровняйте отверстие в битере с концом приводного вала.

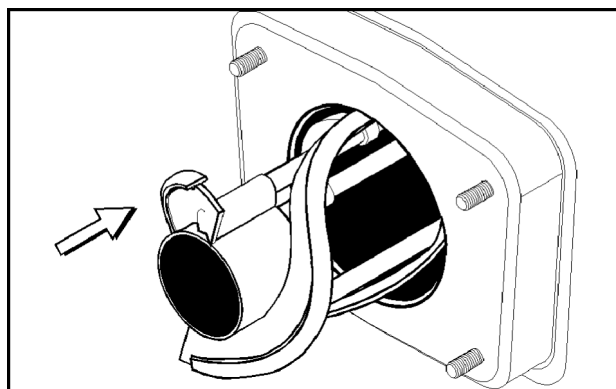


Рисунок 7

Вставьте битер до конца в морозильный цилиндр. Убедитесь, что битер насажен на приводной вал. Битер и приводной вал должны свободно поворачиваться. Если битер слишком свободно входит в морозильный цилиндр, при работе фризера лезвия не будут держаться из-за недостатка сопротивления. В этом случае свяжитесь с сервисным агентом Taylor.

Шаг 3

Соберите дверь фризера. Наденьте большое резиновое уплотнение на канавку на задней стороне двери фризера.

Наденьте передний подшипник на втулку двери так, чтобы фланец подшипника был направлен в сторону двери. НЕ СМАЗЫВАЙТЕ УПЛОТНЕНИЕ И ПОДШИПНИК.

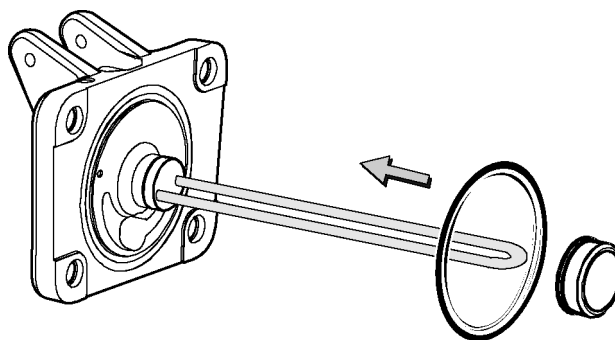


Рисунок 8

Наденьте 2 резиновых кольца на прайм-клапан. Слегка смажьте резиновые кольца и сам клапан.

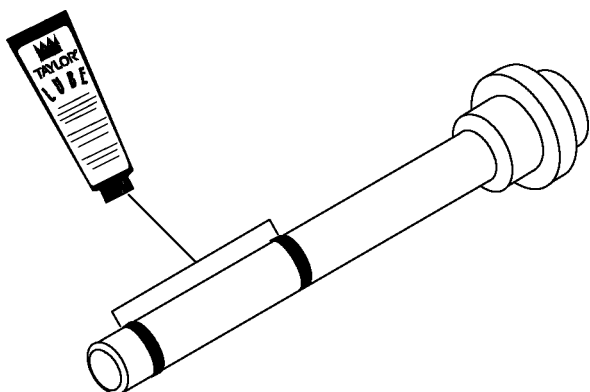


Рисунок 9

Вставьте прайм-клапан в отверстие наверху двери фризера.

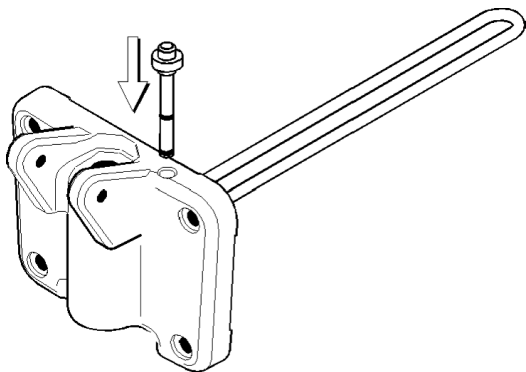


Рисунок 10

Шаг 4

Установите дверь фризера. Введите втулку двери в центральное отверстие битера и плотно прижмите дверь к морозильному цилиндру. Наденьте дверь фризера отверстиями на 4 шпильки морозильного цилиндра. Наверните на шпильки винты. Равномерно затяните винты крест-накрест, чтобы дверь села достаточно плотно.

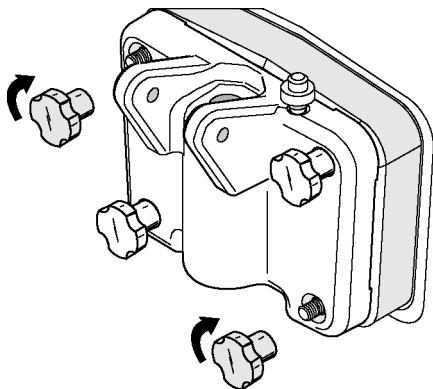


Рисунок 11

Шаг 5

Установите раздаточный клапан. Наденьте 2 резиновых кольца на канавки на раздаточном клапане и смажьте.

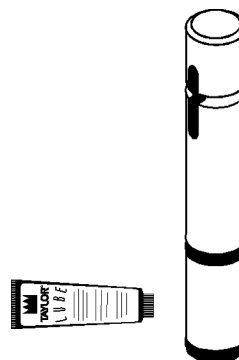


Рисунок 12

Смажьте изнутри с обоих концов отверстия под раздаточный клапан на двери фризера и вставьте раздаточный клапан **снизу вверх** до упора.

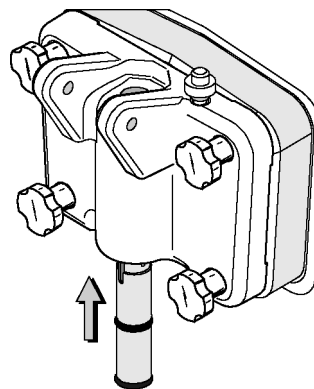


Рисунок 13

Шаг 6

Установите регулируемую ручку раздачи. Наденьте резиновое кольцо на канавку оси раздаточной ручки, слегка смажьте.

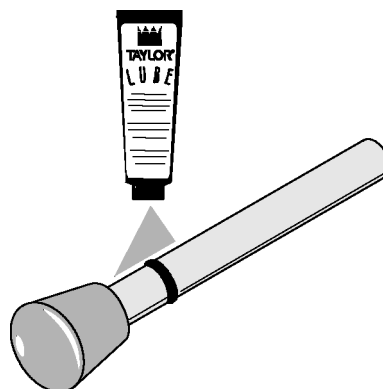


Рисунок 14

Вставьте ручку в выемку на клапане. Зафиксируйте ручку осью.

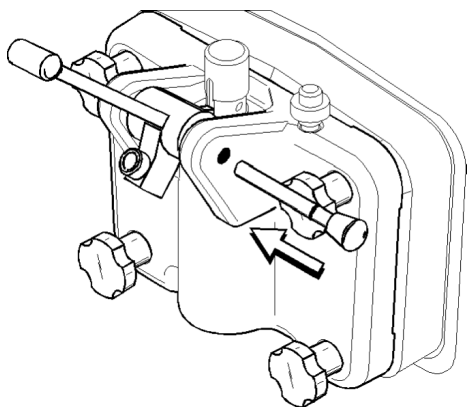


Рисунок 15

Примечание: Устройство снабжено регулируемой ручкой раздачи для обеспечения контроля размера порций. Ручка может быть настроена на потоки различной величины. См. стр. 11 для получения информации о регулировке.

Шаг 7

Наденьте фигурную насадку на раздаточное отверстие.

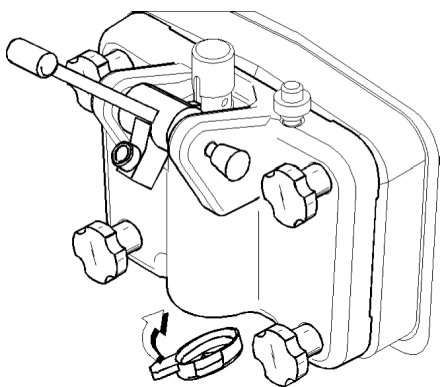


Рисунок 16

Шаг 8

Наденьте по 2 резиновых кольца на оба конца воздушной трубки.

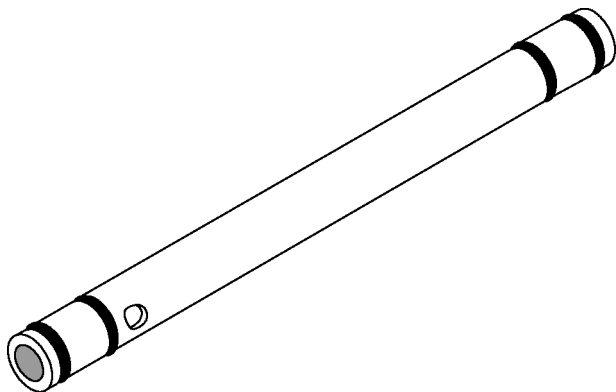


Рисунок 17

Наденьте резиновое кольцо на канавку на воздушном жиклере. Не смазывайте резиновое кольцо.

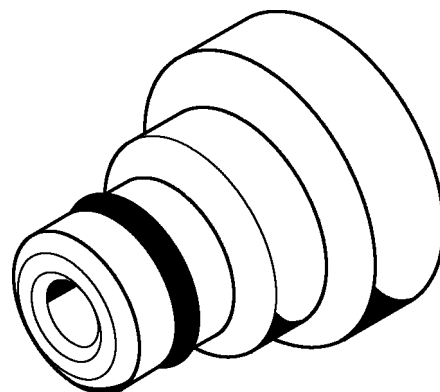


Рисунок 18

Примечание: Убедитесь, что отверстие в жиклере очищено и ничем не забито. Для очистки отверстия используйте мыло и горячую воду. **Не расширяйте отверстие воздушного жиклера.**

Установите жиклер в верхнее отверстие воздушной трубки (сторона с маленьким боковым отверстием).

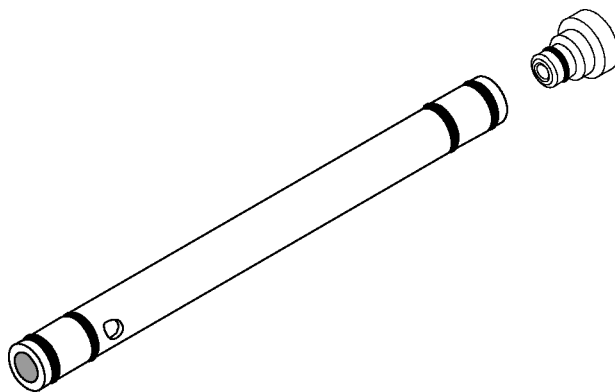


Рисунок 19

Шаг 9

Положите воздушную трубку (с установленным воздушным жиклером) на дно камеры смеси для санитации.

Примечание: На воздушной трубке стороны коктеля нет ни резиновых колец, ни воздушного жиклера.

Сборка морозильного цилиндра - Сторона коктейля

Примечание: При смазывании деталей используйте одобренный лубрикант (например, Taylor Lube).

! **УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ OFF.** При несоблюдении данного требования персонал может получить повреждения рук от движущихся частей фризера.

Шаг 1

Установите приводной вал. Смажьте канавку и часть приводного вала цилиндрической формы. Надвиньте уплотнительное кольцо на приводной вал и на канавку, чтобы защелкнуть его. **НЕ** смазывайте шестигранный конец приводного вала. Заполните полость между уплотнением и приводным валом лубрикантом, предварительно смазав торцевую поверхность уплотнительного кольца.

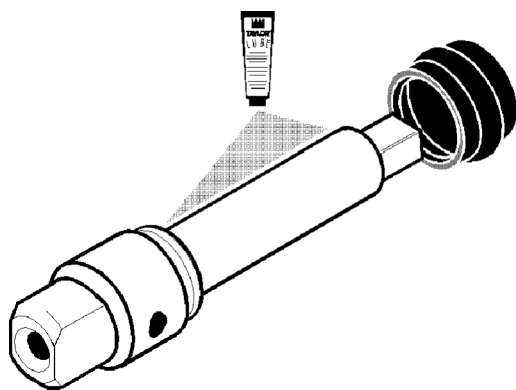


Рисунок 20

Установите приводной вал в отверстие подшипника морозильного цилиндра и до упора вставьте шестигранный конец приводного вала в приводную муфту редуктора. Убедитесь, что приводной вал заходит в муфту свободно, без заедания.

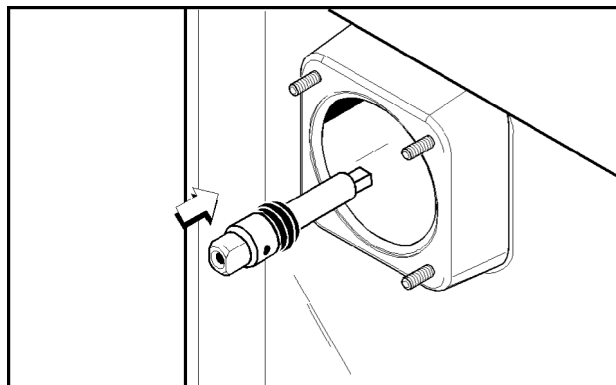


Рисунок 21

Шаг 2

Установите битер. Сначала проверьте соскребающие лезвия на предмет зазубрин или признаков износа. При их наличии замените оба лезвия.

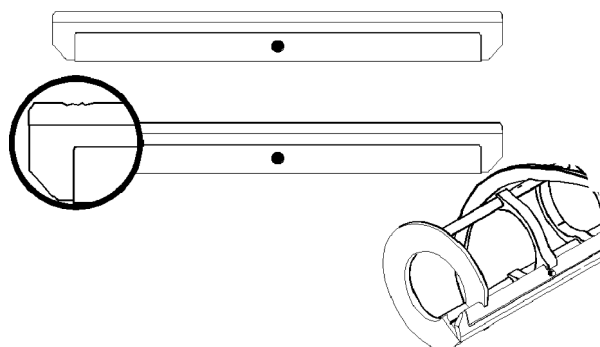


Рисунок 22

Примечание: Лезвие должно прочно сидеть на штырьке битера для предотвращения повреждений.

Если лезвия находятся в хорошем состоянии, установите зажимы соскребающих лезвий. Установите задний нож, надев его отверстием на штырек битера. Держа задний нож на битере, поместите битер до середины в морозильный цилиндр. Установите передний нож на передний штырек битера. Вставьте битер до конца в морозильный цилиндр.

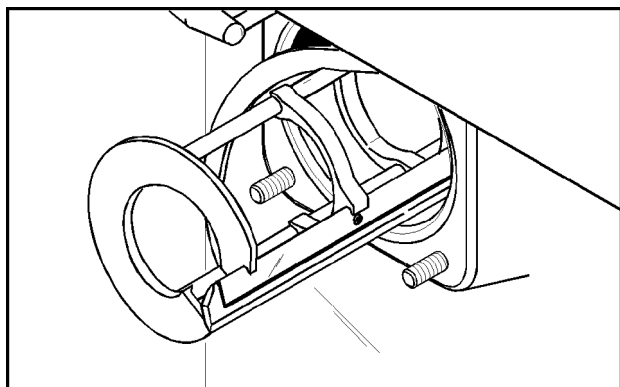


Рисунок 23

Шаг 3

Установите раздаточный клапан. Наденьте 2 резиновых кольца на канавки на раздаточном клапане и смажьте.

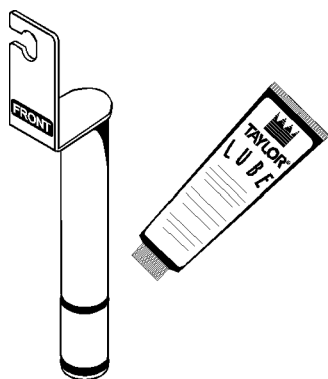


Рисунок 24

Смажьте изнутри с обоих концов отверстия под раздаточный клапан на двери фризера и вставьте раздаточный клапан **сверху** вниз до упора. При сборке двери фризера необходимо будет повернуть клапан направо.

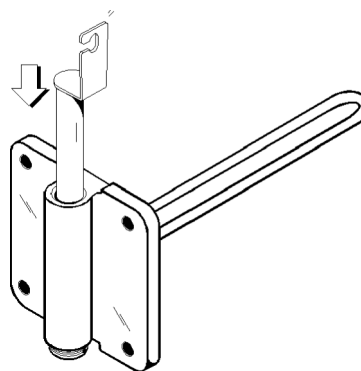


Рисунок 25

Шаг 4

Соберите дверь фризера. Наденьте большое резиновое уплотнение на канавку на задней стороне двери фризера. Наденьте передний подшипник на втулку двери так, чтобы фланец подшипника был направлен в сторону двери. **НЕ СМАЗЫВАЙТЕ УПЛОТНЕНИЕ И ПОДШИПНИК.**

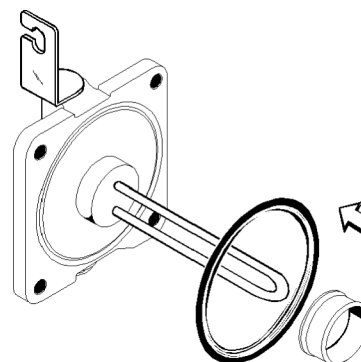


Рисунок 26

Введите втулку двери в центральное отверстие битера и плотно прижмите дверь к морозильному цилиндру. Наденьте дверь фризера отверстиями на 4 шпильки морозильного цилиндра. Наверните на шпильки винты. Равномерно затяните винты крест-накрест, чтобы дверь села достаточно плотно.

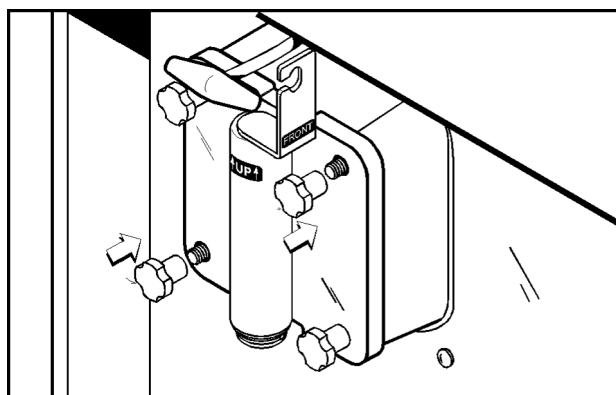


Рисунок 27

Поверните скобу раздаточного клапана налево и зафиксируйте в центральном положении, подняв раздаточную ручку и защелкнув ее в отверстии в скобе.

Примечание: Отверстие в скобе должно находиться слева.

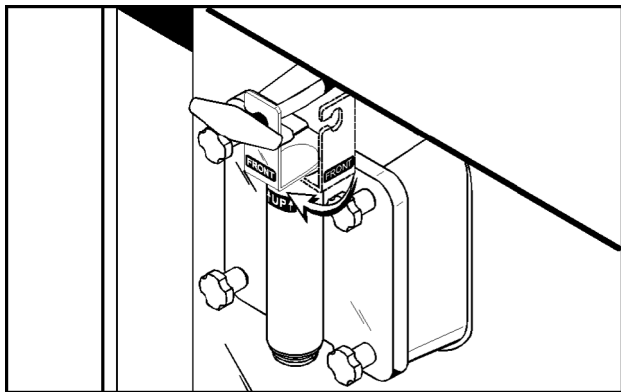


Рисунок 28

Шаг 5

Положите воздушную трубку на дно камеры смеси.

Шаг 6

Вставьте задний каплеборник(и) и отверстие в боковой панели.

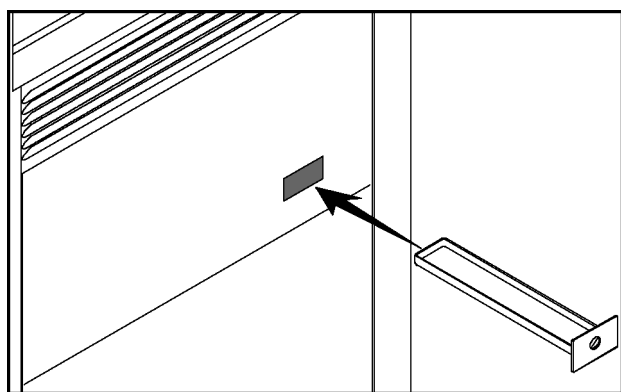


Рисунок 29

Шаг 7

Установите передний лоток для сбора капель и защитную решетку.

Санитация

Шаг 1

Приготовьте 7,6 литра одобренного санитарного раствора (пример: Kay-5®) в ведре. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Шаг 2

Залейте санитарный раствор в камеру смеси и дайте ему стечь в морозильный цилиндр.

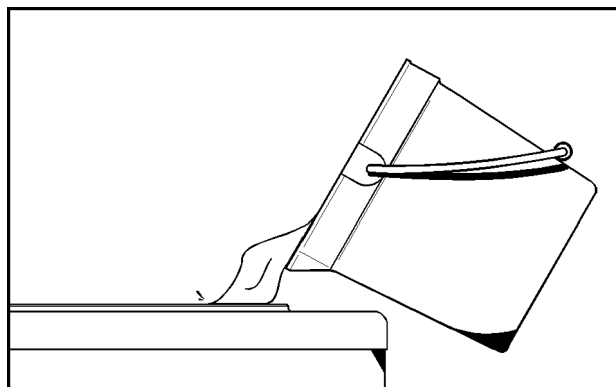


Рисунок 30

Шаг 3

Пока раствор течет в морозильный цилиндр, тщательно очистите при помощи щеток датчики уровня смеси на задней стенке камеры смеси, камеру смеси, отверстие для ввода смеси и воздушные трубки.

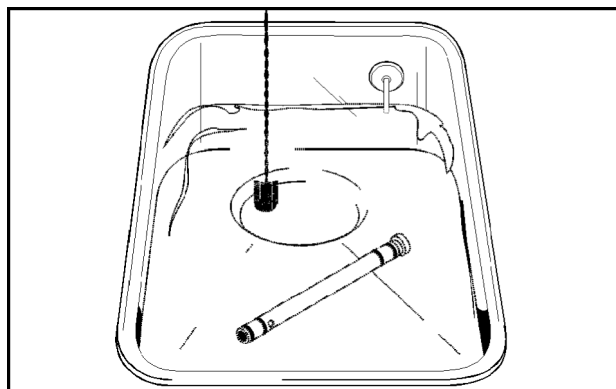


Рисунок 31

Шаг 4

Переведите сетевой выключатель в положение ON.

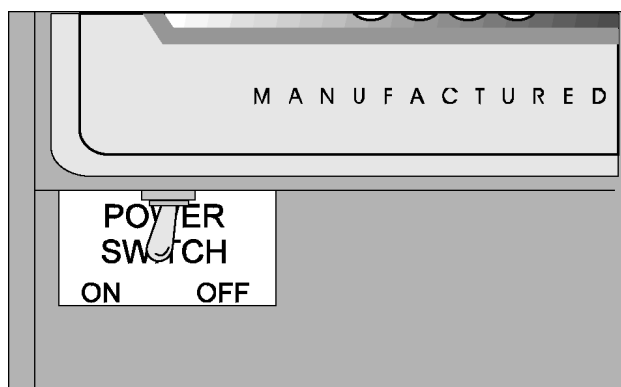


Рисунок 32

Шаг 5

Нажмите кнопку WASH. Дайте санитарному раствору перемешиваться внутри морозильного цилиндра в течение 5 минут.

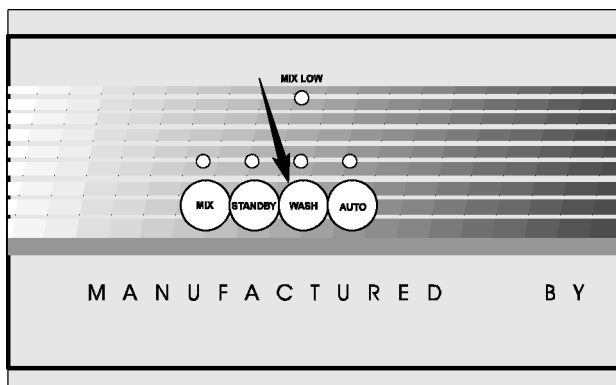


Рисунок 33

Шаг 6

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие. Поднимите прайм-клапан (только со стороны коктейля).

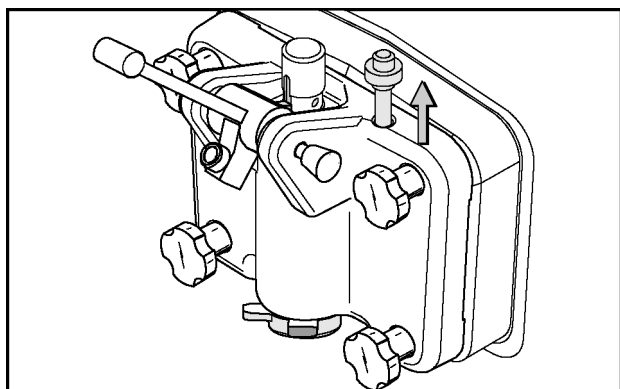


Рисунок 34

Шаг 7

Как только из отверстия прайм-клапан в основании двери фризера потечет постоянный поток санитарного раствора, опустите ручку раздачи. Слейте весь санитарный раствор.

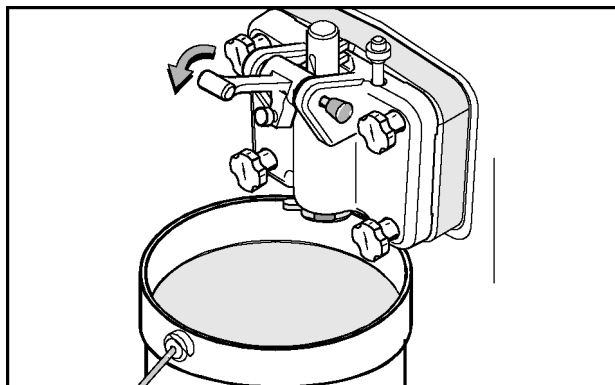


Рисунок 35

Шаг 8

Как только санитарный раствор перестанет течь из раздаточного отверстия, закройте раздаточный клапан и нажмите кнопку WASH для преращения работы битера.

Примечание: Перед выполнением следующих инструкций убедитесь, что на ваших руках не осталось санитарного раствора.

Шаг 9

Поставьте воздушную трубку в угол камеры смеси.

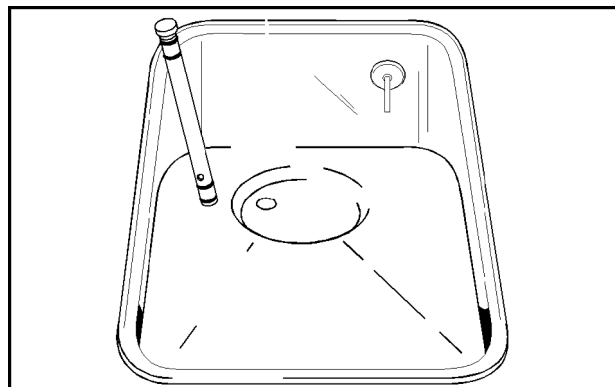


Рисунок 36

Повторите шаги 1 - 9 для стороны коктейля.

Первоначальная заправка молочной смесью

Шаг 1

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие и поднимите раздаточную ручку. Убедитесь, что прайм-клапан все еще находится в ВЕРХНЕМ положении. Налейте 7,6 литра **свежей** смеси в камеру смеси и дайте ей затечь в морозильный цилиндр. Это вытеснит оставшийся санитарный раствор. Когда из раздаточного отверстия потечет устойчивый поток смеси, Закройте раздаточный клапан.

Примечание: При первоначальной заправке фризера молочной смесью используйте только свежую смесь.

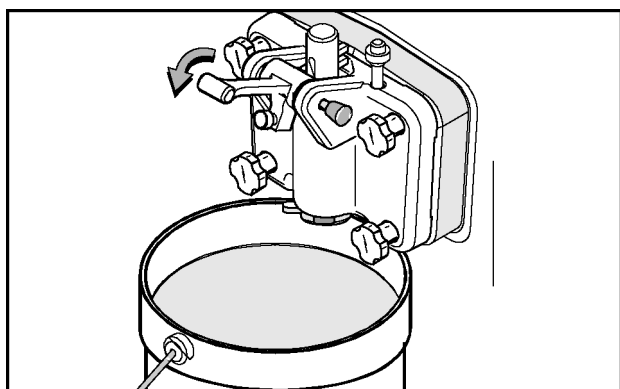


Рисунок 37

Шаг 2

Как только из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется **устойчивый** поток смеси, опустите прайм-клапан (только сторона коктейля).

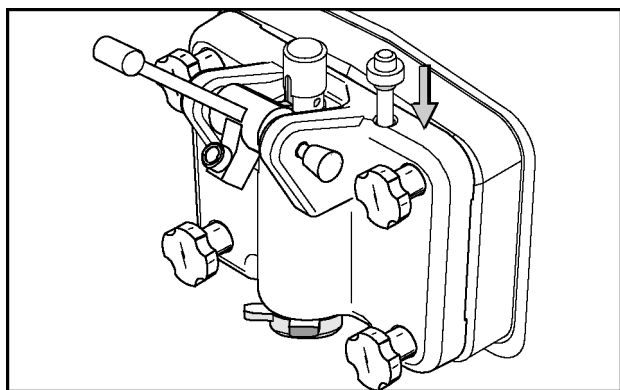


Рисунок 38

Шаг 3

Смажьте резиновые кольца на воздушной трубке со стороны с маленьким отверстием (только сторона мороженого).

Шаг 4

Установите воздушную трубку (концом с отверстием) с установленным на ней воздушным жиклером в отверстие для ввода смеси в камере смеси (только сторона мороженого).

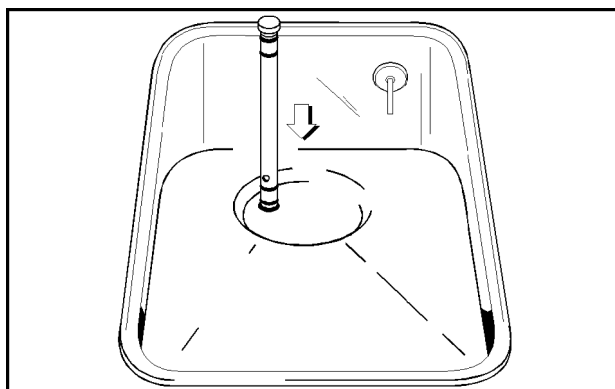


Рисунок 39

Шаг 5

Нажмите кнопку AUTO. Когда цикл работы фризера завершится, продукт будет иметь необходимую степень вязкости.

Примечание: Загорится индикатор MIX REF, показывающий, что работает отдельная система охлаждения камеры смеси.

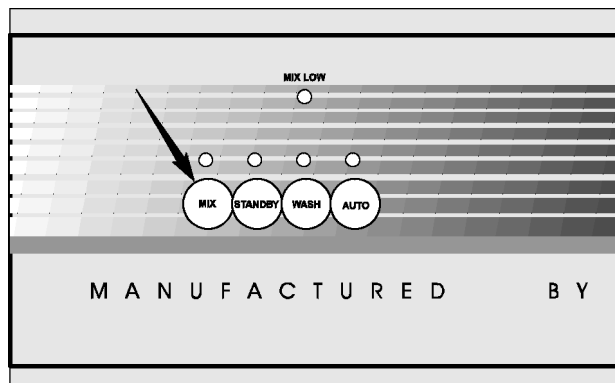


Рисунок 40

Шаг 6

Наполните камеру смеси **свежей** смесью. Как только смесь достигнет датчика уровня смеси на задней стенке камеры смеси, индикатор MIX LOW погаснет.

Шаг 6

Верните крышку камеры смеси на место.

Повторите шаги 1 - 7 для другой стороны фризера.

Процедуры завершения работы

Для того, чтобы разобрать устройство, потребуются следующие предметы:

- 2 ведра
- Проздезинфицированная емкость из нержавеющей стали с крышкой
- Щетки (прилагаются в комплекте)
- Очиститель
- Одноразовые полотенца

Слив продукта из морозильного цилиндра

Шаг 1

Нажмите кнопку AUTO. Это остановит работу компрессора и битера.

Нажмите кнопку MIX REF. Это остановит работу системы охлаждения камеры смеси.

Шаг 2

Снимите крышку камеры смеси, уплотнение крышки и воздушную трубку и положите в мойку для очистки.

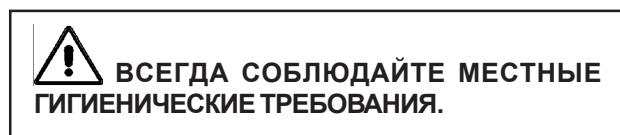
Шаг 3

Поставьте санитаризованное ведро под раздаточное отверстие и нажмите кнопку WASH . Откройте раздаточный клапан и слейте оставшийся продукт из морозильного цилиндра и камеры смеси.

Шаг 4

Когда продукт перестанет течь, нажмите снова кнопку WASH и закройте раздаточный клапан. Если позволяют местные гигиенические требования, вылейте неиспользованную смесь в санитаризованную емкость из нержавеющей стали. Закройте емкость и поставьте в холодильник для хранения неиспользованной смеси..

Повторите шаги 1 - 4 для другой стороны морозильного цилиндра.



Промывка

Шаг 1

Налейте 7,6 литра **холодной** чистой воды в камеру смеси. Щетками, прилагающимися в комплекте, очистите камеру смеси, отверстие ввода смеси и датчик уровня смеси.

Шаг 2

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие, (поднимите прайм-клапан на стороне мороженого) и нажмите кнопку WASH.

Шаг 3

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток воды, опустите ручку раздачи. Слейте всю воду из морозильного цилиндра. Когда вода перестанет течь из раздаточного отверстия, поднимите ручку раздачи и нажмите кнопку WASH, отменив тем самым режим WASH.

Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока вода, сливаемая из морозильного цилиндра, не станет **чистой**.

Очистка

Шаг 1

Приготовьте 7,6 литра одобренного очистительного раствора (например: Kay-5®) **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Шаг 2

Опустите прайм-клапан (сторона мороженого). Налейте 7,6 литра очистительного раствора в камеру смеси.

Шаг 3

Пока раствор стекает в морозильный цилиндр, очистите при помощи щеток камеру смеси, датчики уровня смеси и отверстие ввода смеси.

Шаг 4

Нажмите кнопку WASH. Очистительный раствор в морозильном цилиндре начнет перемешиваться.

Шаг 5

Поставьте пустое ведро под раздаточное отверстие и поднимите прайм-клапан (сторона мороженого).

Шаг 6

Когда из отверстия прайм-клапана в основании двери фризера польется устойчивый поток очистительного раствора (сторона мороженого), опустите ручку раздачи. Слейте весь раствор.

Шаг 7

Как только раствор перестанет течь из раздаточного отверстия, закройте раздаточный клапан и нажмите кнопку WASH, тем самым отменив режим WASH.

Повторите шаги 1 - 7 для другой стороны фризера.

Разборка



УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАХОДИТСЯ В ПОЛОЖЕНИИ OFF. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО НА КОНТРОЛЬНОЙ ПАНЕЛИ НЕ ГОРИТ НИ ОДИН ИНДИКАТОР.

Шаг 1

Выкрутите все винты, снимите дверь фризера, выньте биту, соскребающие лезвия и приводной вал из морозильного цилиндра. Поместите эти детали в мойку для очистки.

Шаг 2

Выньте передний лоток и защитную решетку.

Очистка щетками

Убедитесь, что все щетки находятся в комплекте.

Шаг 1

Приготовьте емкость с одобренным очистительным раствором. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТЕПЛУЮ ВОДУ И СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Если используется другой одобренный очиститель, смешивайте в соответствии с инструкциями на упаковке. **(ВАЖНО:** Следуйте инструкциям на этикетке, так как использование слишком крепкого раствора может привести к повреждениям деталей, а использование слишком слабого раствора может не дать необходимого эффекта. Убедитесь в наличии полного комплекта щеток, которые поставляются вместе с оборудованием.)

Шаг 2

Снимите уплотнение с приводного вала.

Шаг 3

Снимите с двери фризера уплотнение, передний подшипник, ось ручки раздачи, ручку раздачи, фигурную насадку, раздаточный клапан и прайм-клапан. Снимите все резиновые кольца.

Примечание: Для удаления резиновых колец используйте одноразовые полотенца. Потяните кольцо вверх, пока оно не выскочит из канавки и снимите его. Если нужно снять несколько колец, всегда начинайте с заднего. Тогда кольцо будет скользить по оставшимся кольцам, не попадая в канавки.

Шаг 4

Снимите все резиновые кольца с воздушной трубки и воздушного жиклера (сторона мороженого).

Шаг 5

Налейте во фризер немного очистительного раствора. При помощи черной жесткой щетки очистите задний подшипник на задней стенке морозильного цилиндра.

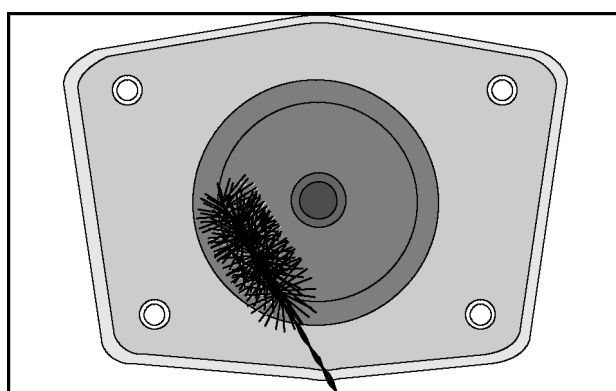


Рисунок 41

Шаг 6

Выньте задний каплесборник из боковой панели и поместите в мойку для очистки.

Примечание. Если в каплесборнике скопилось слишком много смеси, см. раздел Возможные неисправности.

Шаг 7

Тщательно очистите при помощи щеток и очистительного раствора все детали, убедитесь, что удалены все остатки смеси и лубриканта. Особое внимание уделяйте очистке каналов двери фризера. На ночь положите очищенные части в поддоны для сушки.

Шаг 8

Насухо вытрите все внешние поверхности фризера.

Раздел 7

Проверка и обслуживание

Во время очистки и санитации

Всегда следуйте гигиеническим требованиям вашей страны. Соблюдайте нижеприведенные инструкции во время санитации и очистки оборудования.

МЫ РЕКОМЕНДУЕМ ЕЖЕДНЕВНО ПРОВОДИТЬ ОЧИСТКУ И САНИТАЦИЮ.



ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ МЕСТНЫЕ ГИГИЕНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ.

Во избежание роста числа бактерий

1. Регулярно проводите тщательную очистку и санитацию оборудования, включая разборку и чистку щетками.
2. Используйте при чистке все прилагаемые к оборудованию щетки. Щетки специально разработаны для очистки всех линий, по которым идет смесь.
3. Используйте белую жесткую щетку для очистки трубки подачи смеси.
4. Используйте черную жесткую щетку и большое количество очистителя для тщательной очистки отверстия для подшипника в морозильном цилиндре.
5. ЕСЛИ МЕСТНЫЕ ГИГИЕНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЗВОЛЯЮТ ПОВТОРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА, убедитесь, что неиспользованная смесь хранится в санитаризированной емкости из нержавеющей стали и используется уже на следующий день. **НЕ производите первоначальную заправку, используя вчерашнюю смесь.** При повторном использовании снимите со смеси пену и выбросьте ее. Во время работы смешивайте неиспользованную смесь с новой в пропорции 50/50.
6. В определенный день недели используйте как можно меньше смеси и выбросьте ее остатки после завершения работы. Это прекратит цикл повторного использования и снизит возможность образования бактерий.

7. Смешивайте санитарный и очистительный растворы в правильной пропорции. Внимательно читайте этикетки. Использование слишком крепкого раствора может привести к повреждениям деталей, а использование слишком слабого раствора может не дать необходимого эффекта.

8. Температура смеси в камере смеси или в контейнере для хранения неиспользованной смеси должна быть ниже 4,4С°.

Регулярная проверка

1. Заменяйте те лезвия, которые повреждены или изношены. Перед установкой битера убедитесь, что лезвия правильно установлены на спирали битера или на штырьках.
2. Проверяйте края отверстия заднего подшипника в морозильном цилиндре на предмет износа (переполняется задний каплесборник) и тщательно его очищайте.
3. При помощи отвертки и матерчатого полотенца очищайте отверстие для подшипника в морозильном цилиндре и приводные муфты от осадков смеси и лубриканта.
4. Выбрасывайте изношенные или поврежденные уплотнения и резиновые кольца и заменяйте новыми.
5. Следуйте всем описанным процедурам смазывания деталей.
6. На моделях с воздушным охлаждением проверяйте конденсаторы на предмет образования на них грязи. Загрязненные конденсаторы снижают эффективность и производительность работы устройства. Конденсаторы необходимо очищать **ежемесячно** мягкой щеткой. **Никогда** не используйте отвертки или иные металлические предметы для очистки решеток теплообменника.



Внимание: Всегда отключайте электропитание перед очисткой конденсатора. Несоблюдение этого требования может привести к короткому замыканию.

7. Если фризер снабжен дополнительной системой охлаждения, проверяйте дополнительный конденсатор на предмет загрязнений. Загрязненный конденсатор снизит производительность работы системы охлаждения камеры смеси. Конденсаторы необходимо очищать **ежемесячно** мягкой щеткой. **Никогда** не используйте отвертки или иные металлические предметы для очистки решеток теплообменника.



Внимание: Всегда отключайте электропитание перед очисткой конденсатора. Несоблюдение этого правила может привести к короткому замыканию.

8. На моделях с водяным охлаждением проверяйте водяные линии на предмет протечек или изгибов. Водяные линии могут гнуться при передвижении устройства. Поврежденные или протекающий водяные линии должны заменяться только авторизованным агентом.

Зимняя консервация

Если помещение закрывается на зиму, необходимо обезопасить оборудование от повреждений, особенно если помещение не отапливается.

Отключите оборудование от сети.

Отключите модели с водяным охлаждением от водяных линий. Освободите водяной клапан от давления. Слейте всю оставшуюся в конденсаторе воду и залейте в него антифриз. **Это очень важно.** Несоблюдение этого правила может привести к повреждениям системы охлаждения.

Данные процедуры могут производиться авторизованным сервисным агентом Taylor.

Оберните все снимаемые части фризера, такие, как битер, лезвия, приводной вал и дверь фризера. Поместите эти детали в сухое, защищенное от внешних воздействий место. Для защиты резиновых деталей оберните их в водонепроницаемый материал. Все детали должны быть тщательно очищены от высохшей смеси или лубриканта, чтобы не привлекать мышей и других вредителей.

Раздел 8

Возможные неисправности

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	СМ. СТР.
1. Нет выхода готового продукта, хотя раздаточный клапан открыт и фризер в режиме AUTO.	а. В трубке подачи смеси происходит ее охлаждение.	а. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
	б. Мотор битера выключился.	б. Перезапустите фризер.	10
	в. Битер вращается в противоположном направлении.	в. Свяжитесь с сервисным агентом.	---
	г. Выключен автомат или сгорел предохранитель.	г. Включите автомат или замените предохранитель.	---
	д. Не установлен воздушный жиклер (только сторона мороженого).	д. Установите воздушный жиклер на воздушную трубку.	20
	е. Мало смеси в камере смеси.	е. Наполните камеру смеси.	20
2. Готовый продукт слишком густой.	а. Требуется регулировка вязкости.	а. Свяжитесь с сервисным агентом.	---
	б. Не установлен воздушный жиклер (только сторона мороженого).	б. Установите воздушный жиклер на воздушную трубку.	20
3. Готовый продукт слишком жидкий.	а. Требуется регулировка вязкости.	а. Свяжитесь с сервисным агентом.	---
	б. Недостаточно воздушного пространства вокруг устройства (модели с возд. охл.)	б. Обеспечьте нормальный поток воздуха вокруг конденсатора.	1
	в. Изношены соскребающие лезвия.	в. Заменяйте регулярно.	27
	г. Загрязнен конденсатор (возд. охл.)	г. Ежемесячно очищайте.	23
	д. Старая смесь.	д. Используйте только свежую смесь.	---
	е. Недостаток воды (вод. охл.)	е. Найдите причину недостатка воды и устраните.	24
4. Смесь в камере смеси слишком сильно охлаждена.	а. Температура не отрегулирована.	а. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
5. Смесь в камере смеси слишком сильно нагрета.	а. Температура не отрегулирована.	а. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
	б. Не установлена крышка камеры смеси.	б. Установите крышку камеры смеси.	20
	в. Не горит индикатор MIX REF.	в. Нажмите кнопку MIX REF.	10

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ	СМ. СТР.
6. Приводной вал застрял в приводной муфте редуктора.	а. Скруглились углы приводного вала, муфты или и то, и другое.	а. Вызовите сервисного агента для замены деталей. Не смазывайте шестигранный конец приводного вала.	---
	б. В приводной муфте скопилась смесь и лубрикант.	б. При помощи щеток регулярно очищайте задний подшипник.	22
7. Поцарапаны стенки морозильного цилиндра.	а. Погнут битер.	а. Вызовите сервисного агента для ремонта или замены битер и устранения причины недостатка смеси в морозильном цилиндре.	---
	б. Передний подшипник отсутствует или поврежден.	б. Установите или замените подшипник.	13
8. Слишком большое количество смеси в заднем каплесборнике.	а. Отсутствует или изношено уплотнение приводного вала.	а. Установите и регулярно заменяйте.	12, 27
	б. Изношен задний подшипник.	б. Вызовите сервисного агента для замены.	---
9. Утечка смеси через раздаточное отверстие.	а. Изношены или отсутствуют резиновые кольца раздаточного клапана.	а. Установите и регулярно заменяйте.	14, 27
	б. Неправильная смазка резиновых колец раздаточного клапана.	б. Смажьте правильно.	14
	в. Используется неподходящий тип лубриканта (например, на бензиновой основе)	в. Используйте подходящий тип лубриканта (например: Taylor Lube).	12
10. После нажатия кнопки AUTO фризера не работает.	а. Устройство не подключено к сети.	а. Подключите фризера к сети.	---
	б. Выключен автомат или сгорел предохранитель.	б. Включите автомат или замените предохранитель.	---
	в. Мотор битера выключен.	в. Перезапустите фризера.	10
11. Продукт не попадает в морозильный цилиндр.	а. Мало смеси в камере смеси.	а. Наполните камеру смеси.	20
	б. Лед в отверстии для ввода смеси.	б. Вызовите сервисного агента для регулировки температуры в камере смеси.	---
	в. Неправильно установлена воздушная трубка.	в. Установите воздушную трубку в отверстие для ввода смеси концом с маленьким отверстием.	20
	г. Не установлен воздушный жиклер (сторона мороженого).	г. Установите воздушный жиклер на воздушную трубку.	20

Таблица периодичности замены запчастей

Раздел 9

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛИ	КАЖДЫЕ 3 МЕСЯЦА	КАЖДЫЕ 6 МЕСЯЦЕВ	ЕЖЕГОДНО
Уплотнение приводного вала	X		
*Соскребающие лезвия	X		
Уплотнение двери фризера	X		
Передний подшипник	X		
Резиновое кольцо раздаточного клапана	X		
Резиновое кольцо оси ручки раздачи	X		
Резиновое кольцо прайм-клапана	X		
Резиновое кольцо воздушной трубки	X		
Резиновое кольцо воздушного жиклера	X		
Белая жесткая щетка, 3"x7"		Замена в случае необходимости	Минимум
Белая жесткая щетка, 1"x2"		Замена в случае необходимости	Минимум
Черная жесткая щетка, 3"x7"		Замена в случае необходимости	Минимум
Двусторонняя щетка		Замена в случае необходимости	Минимум

* Заменяйте соскребающие лезвия со стороны коктейля каждые 4 месяца.